

## 456289-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Canteen management services – Bewirtschaftung von Betriebsrestaurants, Durchführen von Konferenzservices, HVW Essen, Kläranlage Bottrop und KLEM

OJ S 125/2026 02/07/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Seirbhísí

### 1. Ceannaitheoir

---

#### 1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Emschergenossenschaft

R-phost: [online.vergabe@eglv.de](mailto:online.vergabe@eglv.de)

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Comhlacht dlí phoiblí atá faoi rialú údaráis réigiúnaigh

Gníomhaíocht an údaráis chonarthaigh: Seirbhísí poiblí ginearálta

### 2. Nós imeachta

---

#### 2.1. Nós imeachta

Teideal: Bewirtschaftung von Betriebsrestaurants, Durchführen von Konferenzservices, HVW Essen, Kläranlage Bottrop und KLEM

Cur síos: Zubereitung und Ausgabe von Frühstück und Zwischenverpflegung • Ausgabe des Mittagessens • Konferenzservice • Bereitstellen der Speisen zur Konferenz und Seminarverpflegung • Durchführung von Cateringdienstleistungen bei Sonderveranstaltungen

Aitheantóir an nós imeachta: aa9aced5-1ebd-4d4a-8737-8f2e60e96b07

Aitheantóir inmheánach: 1-231397-316

An cineál nós imeachta: Oscailte

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

##### 2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 55512000 Canteen management services

##### 2.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Essen

Cód poist: 45128

Forinn tíre (NUTS): Essen, Kreisfreie Stadt (DEA13)

Tír: An Ghearmáin

##### 2.1.4. Eolas ginearálta

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

vgv -

##### 2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Doiciméad Soláthair

### 5. Luchtóg

---

#### 5.1. Luchtóg: LOT-0000

Teideal: Bewirtschaftung von Betriebsrestaurants, Durchführen von Konferenzservices, HVW Essen, Kläranlage Bottrop und KLEM  
Cur síos: Zubereitung und Ausgabe von Frühstück und Zwischenverpflegung • Ausgabe des Mittagessens • Konferenzservice • Bereitstellen der Speisen zur Konferenz und Seminarverpflegung • Durchführung von Cateringdienstleistungen bei Sonderveranstaltungen  
Aitheantóir inmheánach: 0

#### 5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí  
Príomhaicmiú (cpv): 55512000 Canteen management services

#### 5.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Essen  
Cód poist: 45128  
Foroinn tíre (NUTS): Essen, Kreisfreie Stadt (DEA13)  
Tír: An Ghearmáin

#### 5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 01/02/2027  
Dáta deiridh an tréimhse: 31/01/2029

#### 5.1.6. Eolas ginearálta

##### Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.  
Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais  
Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá  
Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): níl

#### 5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Níl soláthar straitéiseach i gceist

#### 5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra  
Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe  
Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: gemäß Formblatt 124 oder alternativ PQ Nummer

#### 5.1.10. Critéir dhámhachtana

##### Critéar:

Cineál: Cáilíocht  
Cur síos: Qualität 60% Preis 40%

#### 5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis  
Sprioc-am chun eolas breise a iarraidh: 05/08/2026 10:10:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa  
Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.meinauftrag.rib.de/public/DetailsByPlatformIdAndTenderId/platformId/3/tenderId/155549>

##### Cainéal cumarsáide ad hoc:

Ainm: <https://www.meinauftrag.rib.de>  
URL: <https://www.meinauftrag.rib.de>

#### 5.1.12. Téarmaí soláthair

##### Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.meinauftrag.rib.de>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spríodhata chun tairiscintí a fháil: 11/08/2026 10:10:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

An tréimhse le linn a gcaithfidh an tairiscint a bheith bailí: 58 Laethanta

**Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spríodhata chun iarratas a dhéanamh:**

Faoi rogha an cheannaitheora, féadfar gach doiciméad ar iarraidh a bhaineann leis an tairgeoir a chur isteach níos déanaí.

Eolas breise: Unterlagen sind auf Verlangen der Vergabestelle vorzulegen

**Eolas faoi oscailt phoiblí:**

Dáta oscailte: 11/08/2026 10:10:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

**Téarmaí an chonartha:**

Ní mór an conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea

Tá gá le comhaontú neamhnocht: tá

Eolas breise faoin gcomhaontú neamhnocht: Anlage 34 und 40

Sonrascú leictreonach: Éigeantach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

#### 5.1.15. Teicnící

**Creat-chomhaontú:**

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

**Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:**

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

#### 5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Emschergenossenschaft

Eolas faoi spríodhataí athbhreithnithe: Für die Einlegung von Rechtsbehelfen gelten die Fristregelungen des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB). Die Vergabestelle weist insbesondere und ausdrücklich auf die in den §§134, 135 und 160 GWB normierten Fristen hin.

## 8. Eagraíochtaí

### 8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Emschergenossenschaft

Uimhir chlárúcháin: Leitweg-ID: 05113-99003-97; USt.-ID: DE 119 823 752

Seoladh poist: Kronprinzenstraße 24

Baile: Essen

Cód poist: 45128

Foroinn tíre (NUTS): Essen, Kreisfreie Stadt (DEA13)

Tír: An Ghearmáin

Pointe teagmhála: 12-KG

R-phost: [online.vergabe@eglv.de](mailto:online.vergabe@eglv.de)

Teil.: +49 201 104 - 0

Seoladh idirlín: <https://www.eglv.de/>

**Róil na heagraíochta seo:**

Ceannaitheoir

Soláthraí seirbhísí an tsoláthair

Eagraíocht athbhreithniúcháin

**8.1. ORG-0002**

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83

Baile: Bonn

Cód poist: 53119

Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin

R-phost: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Teil.: +49228996100

**Róil na heagraíochta seo:**

TED eSender

## Eolas faoin bhfógra

---

Aitheantóir/leagan an fhógra: bacbb5e3-22b7-4b23-92fb-1c3d16f9714e - 01

Cineál na foirme: lomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 16

Dáta seolta an fhógra: 01/07/2026 10:15:00 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 456289-2026

Uimhir eagráin IO S: 125/2026

Dáta foilsithe: 02/07/2026